

Galaxy VS

Caixa do disjuntor da bateria

Instalação

GVSB100K200H, GVSB20K80H

As últimas atualizações estão disponíveis no site da Schneider Electric
9/2023



Informações legais

As informações fornecidas neste documento contêm descrições gerais, características técnicas e/ou recomendações relacionadas a produtos e soluções.

Este documento não se destina a substituir um estudo detalhado ou um plano esquemático ou de desenvolvimento operacional e específico do local. Não deve ser usado para determinar a adequação ou a confiabilidade dos produtos e soluções para aplicações específicas do usuário. É dever de todo usuário realizar ou fazer com que qualquer especialista profissional de sua escolha (integrador, especificador ou similar) realize a análise de risco, avaliação e teste adequados e abrangentes dos produtos e soluções com relação à aplicação específica relevante ou uso desses produtos e soluções.

A marca Schneider Electric e quaisquer marcas comerciais da Schneider Electric SE e suas subsidiárias mencionadas neste documento são de propriedade da Schneider Electric SE e de suas subsidiárias. Todas as outras marcas podem ser marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Este guia e seu conteúdo são protegidos pelas leis de direitos autorais aplicáveis e fornecidos somente para fins informativos. Nenhuma parte deste guia pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio (eletrônico, mecânico, fotográfico, gravação ou outro), para qualquer finalidade, sem a permissão prévia por escrito da Schneider Electric.

A Schneider Electric não concede nenhum direito ou licença para uso comercial do documento ou de seu conteúdo, exceto para uma licença não exclusiva e pessoal para consultá-lo "no estado em que se encontra".

A Schneider Electric reserva o direito de fazer alterações ou atualizações em relação a ou no conteúdo deste documento ou no seu formato, a qualquer momento, sem aviso prévio.

Na medida permitida pela lei aplicável, a Schneider Electric e suas subsidiárias não assumem nenhuma responsabilidade ou obrigação por quaisquer erros ou omissões no conteúdo informativo deste documento ou consequências decorrentes do uso das informações aqui contidas.

Índice analítico

Importantes instruções de segurança — GUARDE ESTAS	
INSTRUÇÕES	5
Compatibilidade eletromagnética	6
Precauções de segurança	6
Segurança em eletricidade	8
Segurança da bateria	9
Especificações	11
Especificações do disjuntor da bateria	11
Configurações de desarme	12
Tamanho recomendado dos cabos	13
Especificações de torque	13
Pesos e dimensões para transporte da caixa do disjuntor da bateria	14
Pesos e dimensões da caixa do disjuntor da bateria	14
Ambiente	14
Conformidade	14
Visão geral dos kits de instalação fornecidos	15
Procedimento de instalação	16
Instalação da caixa do disjuntor da bateria na parede	17
Preparação da caixa do disjuntor da bateria para a passagem de cabos	19
Conectar os cabos de sinal	21
Conectar os cabos de energia	24
Adicionar etiquetas de segurança traduzidas ao seu produto	27
Etapas finais da instalação	28
Desativar ou mover a caixa do disjuntor da bateria para um novo local	29

Importantes instruções de segurança — GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Leia estas instruções atentamente e examine o equipamento para familiarizar-se com ele antes de tentar instalá-lo, operá-lo, repará-lo ou mantê-lo. As mensagens de segurança a seguir podem aparecer neste manual ou no equipamento para alertar sobre possíveis riscos ou chamar a atenção para informações que esclarecem ou simplificam um procedimento.



O acréscimo deste símbolo às mensagens de segurança de “Perigo” ou “Atenção” indica a existência de um risco elétrico que resultará em lesões se as instruções não forem seguidas.



Este é o símbolo de alerta de segurança. Ele é usado para alertar você sobre possíveis riscos de lesões. Observe todas as mensagens de segurança com este símbolo para prevenir possíveis lesões ou morte.

⚠ PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não evitada, **resultará em morte ou lesões graves**.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ ATENÇÃO

ADVERTÊNCIA indica uma situação perigosa que, se não evitada, **poderá resultar em morte ou lesões graves**.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

⚠ CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não evitada, **poderá resultar em lesões leves ou moderadas**.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou danos do equipamento.

AVISO

AVISO é usado para referir-se a práticas não relacionadas a lesões físicas. O símbolo de alerta de segurança não será usado com este tipo de mensagem de segurança.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Observação

O equipamento elétrico deve ser instalado, operado, reparado e ter sua manutenção realizada somente por funcionários qualificados. A Schneider Electric não assume nenhuma responsabilidade por qualquer consequência decorrente do uso deste material.

Uma pessoa qualificada é aquela que tem habilidades e conhecimento relacionados à estrutura, à instalação e à operação do equipamento elétrico e que recebeu treinamento de segurança para reconhecer e evitar os riscos envolvidos.

Per IEC 62040-1: “Sistemas de energia ininterrupta (UPS) -- Parte 1: Requisitos de segurança”, este equipamento, incluindo o acesso à bateria, deve ser inspecionado, instalado e mantido por uma pessoa qualificada.

A pessoa qualificada é uma pessoa com formação e experiência relevantes que lhe permitem perceber os riscos e evitar os perigos que o equipamento pode criar (referência IEC 62040-1, seção 3.102).

Compatibilidade eletromagnética

AVISO

RISCO DE DISTÚRBO ELETROMAGNÉTICO

Este nobreak é da categoria de produto C2. Em um ambiente residencial, este produto pode causar interferência de rádio. Caso isso ocorra, o usuário deve tomar medidas adicionais.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Precauções de segurança

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Leia todas as instruções no manual de instalação antes de instalar ou trabalhar com este produto.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Não instale o produto até que todo o processo de construção tenha terminado e a sala de instalação esteja limpa.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

O produto deve ser instalado de acordo com as especificações e os requisitos definidos pela Schneider Electric. Eles dizem respeito, em especial, a proteções externas e internas (disjuntores upstream, disjuntores da bateria, cabeamento etc.) e requisitos ambientais. Caso esses requisitos não sejam atendidos, a Schneider Electric não assumirá quaisquer responsabilidades.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

O sistema de nobreak deve ser instalado de acordo com as normas locais e nacionais. Instale o sistema UPS de acordo com as instruções:

- A norma IEC 60364 (incluindo 60364-4-41 - proteção contra os choques elétricos, 60364-4-42 - proteção contra efeitos térmicos e 60364-4-43 - proteção contra sobrecorrente, **ou**
- NEC NFPA 70, **ou**
- Código elétrico canadense (C22.1, parte 1)

dependendo dos padrões que se aplicam à sua área local.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Instale o produto em um ambiente fechado com temperatura controlada, isento de condutores contaminantes e umidade.
- Instale o produto em uma superfície não inflamável, firme e nivelada (por exemplo, concreto) que possa suportar o peso do sistema.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

O produto não foi projetado para os seguintes ambientes operacionais incomuns e, por conseguinte, não deve ser instalado neles:

- Gases prejudiciais
- Misturas explosivas de poeiras ou gases, gases corrosivos ou calor condutivo ou radiante de outras fontes
- Umidade, poeira abrasiva, vapor ou em um ambiente excessivamente úmido
- Fungos, insetos, parasitas
- Ar com alto teor de sal ou fluido refrigerante contaminado
- Grau de poluição maior que 2 de acordo com o IEC 60664-1
- Exposição a vibrações anormais, choques e inclinações
- Exposição à luz solar direta, fontes de aquecimento ou campos eletromagnéticos potentes

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Não perfure paredes para inserir cabos ou conduítes com as placas de cobertura instaladas nem perfure paredes próximas ao nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠⚠ ATENÇÃO**RISCO DE ARCO VOLTAICO**

Não faça modificações mecânicas no produto (incluindo a remoção de peças do gabinete, furos e cortes) que não estejam descritas no manual de instalação.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

AVISO**RISCO DE AQUECIMENTO EXCESSIVO**

Respeite os requisitos de espaço ao redor do produto e não cubra a ventilação quando o produto estiver em operação.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Segurança em eletricidade

⚠⚠ PERIGO**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO**

- O equipamento elétrico deve ser instalado, operado, consertado e deve ter sua manutenção realizada somente por funcionários qualificados.
- Utilize os equipamentos de proteção individual (EPI) apropriados e siga as práticas seguras de trabalho elétrico.
- Desligue a fonte de alimentação ao sistema nobreak antes de trabalhar com ou no interior do equipamento.
- Antes de trabalhar no sistema nobreak, verifique a presença de tensão entre todos os terminais, incluindo o aterramento.
- O nobreak contém uma fonte de energia interna. Poderá existir o risco de tensão perigosa mesmo quando essas unidades não estiverem conectadas ao fornecimento da rede elétrica. Antes de instalar ou fazer a manutenção do sistema nobreak, certifique-se de que as unidades estejam desligadas (OFF) e a alimentação elétrica e as baterias externas estejam desconectadas. Aguarde cinco minutos antes de abrir o nobreak para permitir a descarga dos capacitores.
- O nobreak deve estar adequadamente ligado à terra e, devido a uma alta corrente de fuga, o condutor de aterramento deve ser conectado primeiro.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Em sistemas onde a proteção contra backfeed não é parte do projeto padrão, um dispositivo de isolamento automático (opção de proteção contra backfeed ou qualquer sistema que atenda aos requisitos da norma IEC/EN 62040–1 ou UL1778 5ª edição – dependendo de qual das duas é aplicável à sua região) deve ser instalado para impedir qualquer possibilidade de tensão ou energia perigosa nos terminais de entrada do dispositivo de isolamento. O dispositivo deve abrir-se em até 15 segundos após a falha da fonte de alimentação upstream e ser dimensionado de acordo com as especificações.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Quando a entrada do nobreak está conectada por meio de isoladores externos que, quando abertos, isolam o neutro, ou quando o sistema de proteção contra retroalimentação é fornecido externamente ao equipamento, ou está conectado a um sistema de distribuição de energia IT, o usuário deve fixar uma etiqueta nos terminais de entrada do nobreak, em todos os isoladores de energia principal longe da área do nobreak e em pontos de acesso externos entre esses isoladores e o nobreak. O seguinte texto deverá ser exibido (ou equivalente em uma linguagem que seja aceitável no país em que o equipamento será instalado):

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Risco de presença de tensão reversa. Antes de trabalhar neste circuito: Isole o nobreak e verifique a presença de tensão perigosa entre todos os terminais, incluindo no aterramento.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Segurança da bateria

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Os disjuntores da bateria devem ser instalados de acordo com as especificações e os requisitos definidos pela Schneider Electric.
- A manutenção das baterias somente deve ser realizada ou supervisionada por funcionários qualificados especializados em baterias e nas precauções necessárias que devem ser tomadas. Mantenha o pessoal não qualificado longe das baterias.
- Desconecte a fonte de carregamento antes de conectar ou desconectar os terminais da bateria.
- As baterias poderão explodir se forem descartadas no fogo.
- Baterias com defeito podem atingir temperaturas que excedem os limites de combustão para superfícies tangíveis.
- Não tente abrir, alterar nem perfurar as baterias. O eletrólito liberado é nocivo para a pele e os olhos. Ele pode ser tóxico.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚡⚠ PERIGO**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO**

As baterias oferecem risco de choque elétrico e corrente elevada de curto-circuito. As precauções a seguir devem ser observadas ao se trabalhar com baterias:

- Retire relógios, anéis ou outros objetos de metal.
- Use ferramentas com cabos isolados.
- Use óculos, luvas e botas de proteção.
- Não coloque ferramentas ou peças de metal em cima das baterias.
- Desconecte a fonte de carregamento antes de conectar ou desconectar os terminais da bateria.
- Comprove se a bateria está inadvertidamente aterrada. Se aterrada inadvertidamente, remova a fonte do aterramento. O contato com qualquer parte de uma bateria ligada à terra pode causar choque elétrico e queimaduras por corrente elevada de curto-circuito. A probabilidade de choque pode diminuir se os aterramentos forem removidos durante a instalação e a manutenção por uma pessoa qualificada (aplicável a fornecimentos remotos de equipamentos e baterias sem um circuito de fornecimento aterrado).

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚡⚠ PERIGO**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO**

Ao substituir as baterias, sempre o faça com o mesmo número e tipo de baterias ou pacotes de bateria. Consulte a etiqueta no gabinete de baterias clássicas para obter informações sobre as baterias em seu sistema.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO**RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO**

- Monte as baterias no sistema nobreak, mas não conecte as baterias até que o sistema nobreak esteja pronto para ser ligado. O período entre a ligação da bateria e a ligação do sistema nobreak não deve exceder 72 horas ou 3 dias.
- As baterias não devem ser armazenadas por mais de seis meses devido ao requisito de recarregamento. Se o sistema de nobreak permanecer desligado por um longo período, recomendamos energizá-lo, ligando-o por um período de 24 horas, no mínimo, uma vez por mês. Isso carrega as baterias, evitando, assim, danos irreversíveis.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou danos do equipamento.

Especificações

AVISO

RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO

Consulte o manual de instalação do nobreak para obter especificações detalhadas do sistema de nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Especificações do disjuntor da bateria

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

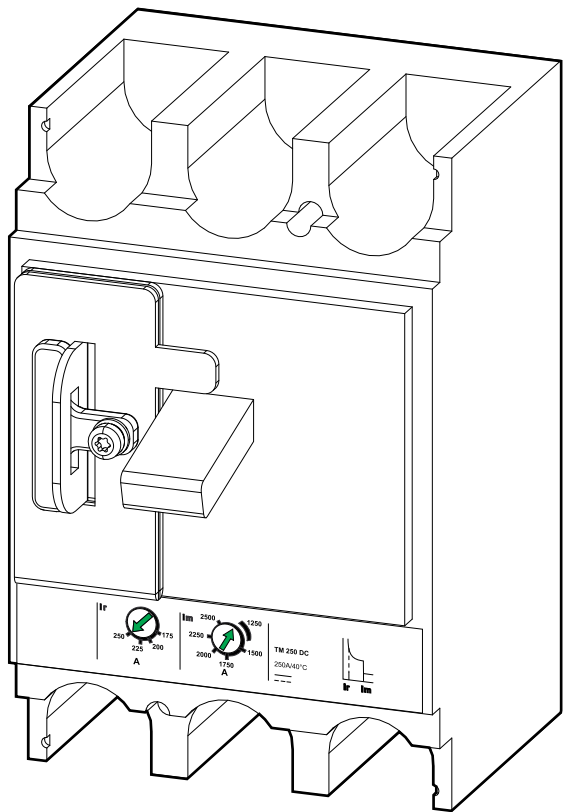
Este produto só deve ser usado com o nobreak Galaxy VS.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

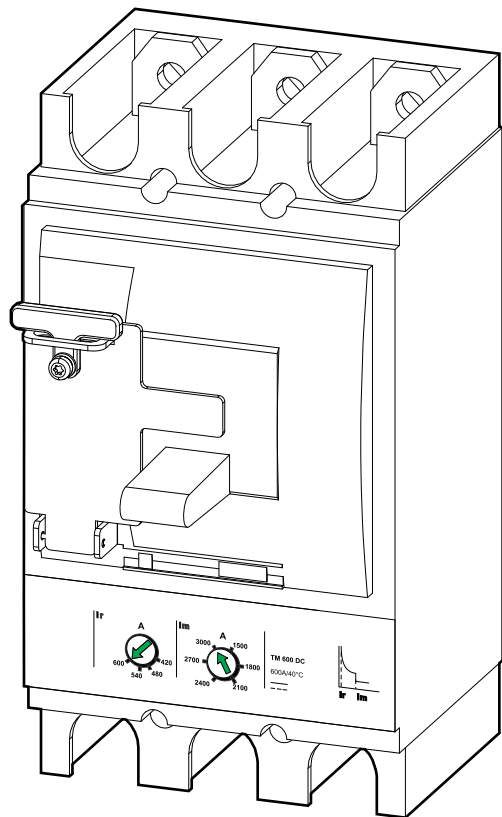
Classificação do disjuntor	20 a 80 kW	100-200 kW
Disjuntor da bateria	LV438980 (LV438218, LV438245)	LV438279
Configuração máxima	4 horas de autonomia	200 kW: 1 hora de autonomia 100-150 kW: 4 horas de autonomia
Tipo de bateria	Chumbo-ácido, VRLA, Lítio-Íon	Chumbo-ácido, VRLA, Lítio-Íon
Capacidade máxima de curto-circuito (kA)	35	35
Corrente mínima de curto-circuito para desarmar o disjuntor (A)	1250	1500

Configurações de desarme

Definições de desarme para o disjuntor da bateria de 20-80 kW



Definições de desarme para o disjuntor da bateria de 100-200 kW



Capacidade do Nobreak	20–60 kW	80 kW	100–150 kW	200 kW
Ir (A)	175	225	420	600
Im (A)	1250	1250	1500	1500

Tamanho recomendado dos cabos

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO VOLTAICO

Todo o cabeamento deve estar de acordo com as normas nacionais e/ou códigos de eletricidade aplicáveis.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

NOTA: A proteção contra sobrecorrente deve ser fornecida por outros.

As bitolas dos cabos deste manual são baseadas na tabela B.52.5 da IEC 60364–5–52 com as seguintes declarações:

- Condutores de 90 °C
- Temperatura ambiente de 30 °C
- Uso de condutores de cobre ou alumínio
- Método de instalação C

Se a temperatura ambiente for superior a 30 °C, os condutores de maior capacidade deverão ser selecionados de acordo com os requisitos de fatores de correção do IEC.

Cobre	20–60 kW	80 kW	100–150 kW	200 kW
Bateria +/- (mm ²)	50	70	2 x 70	2 x 120
Bateria PE (mm ²)	25	35	70	120

Alumínio	20–60 kW	80 kW	100–150 kW	200 kW
Bateria +/- (mm ²)	70	ND	2 x 120	ND
Bateria PE (mm ²)	35	ND	120	ND

Especificações de torque

Tamanho de parafuso	Torque
M4	1,7 Nm
M5	2,2 Nm
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

Pesos e dimensões para transporte da caixa do disjuntor da bateria

Referência comercial	Peso em kg	Altura em mm ¹	Largura em mm	Profundidade em mm
GVSB20K80H	45	480	840	1220
GVSB100K200H	55	480	840	1220

Pesos e dimensões da caixa do disjuntor da bateria

Referência comercial	Peso (kg)	Altura (mm)	Largura (mm)	Profundidade (mm)
GVSB20K80H	25	650	500	280
GVSB100K200H	35	800	500	280

Ambiente

	Operação	Armazenamento
Temperatura	0 °C a 40 °C	-25 °C a 55 °C
Umidade relativa	5-95% não-condensável	10-80% não-condensável
Elevação	0 a 3000 m	
Classe de proteção	IP20	
Cor	RAL 9003, nível de brilho 85%	

Conformidade

Segurança	IEC 62040-1: 2017, Edição 2.0, Uninterruptible Power Systems (UPS) – Parte 1: Requisitos de segurança
Desempenho	IEC 62040-3: 2011-03, 2a edição – Uninterruptible Power Systems (UPS), Parte 3: Método de especificação dos requisitos de desempenho e testes
Ambiental	IEC 62040-4: 2013-04, 1ª edição – Uninterruptible Power Systems (UPS), Parte 4: Aspectos ambientais – requisitos e relatos
Marcas	CE
Sistema de aterramento	TN-C, TN-S, TT
Categoria de sobretensão	OVCIII
Classe de proteção	I
Grau de poluição	2

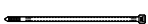
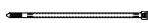
1. O produto é embalado na posição horizontal, por isso as dimensões de altura e profundidade para transporte são diferentes das dimensões do produto.

Visão geral dos kits de instalação fornecidos

Kit de instalação 0H-9130 para 20–80 kVA

Peça	Usada em	Número de unidades
Porca M10 com arruela	Instalação da caixa do disjuntor da bateria na parede, página 17.	7 
Parafuso M10 x 30 mm com arruela		7 
Porca M8 com arruela	Conectar os cabos de energia, página 24.	15 
Parafuso M8 x 25 mm com arruela		15 
Abraçadeiras para cabos de sinal	Conectar os cabos de sinal, página 21.	2 
Abraçadeiras para cabos de sinal		5 
Abraçadeiras para cabos de energia	Conectar os cabos de energia, página 24.	30 

Kit de Instalação 0H-1491 para 100–200 kVA

Peça	Usada em	Número de unidades
Porca M10 com arruela	Instalação da caixa do disjuntor da bateria na parede, página 17 e Conectar os cabos de energia, página 24	15 
Parafuso M10 x 30 mm com arruela		15 
Abraçadeiras para cabos de sinal	Conectar os cabos de sinal, página 21.	2 
Abraçadeiras para cabos de sinal		5 
Abraçadeiras para cabos de energia	Conectar os cabos de energia, página 24	30 

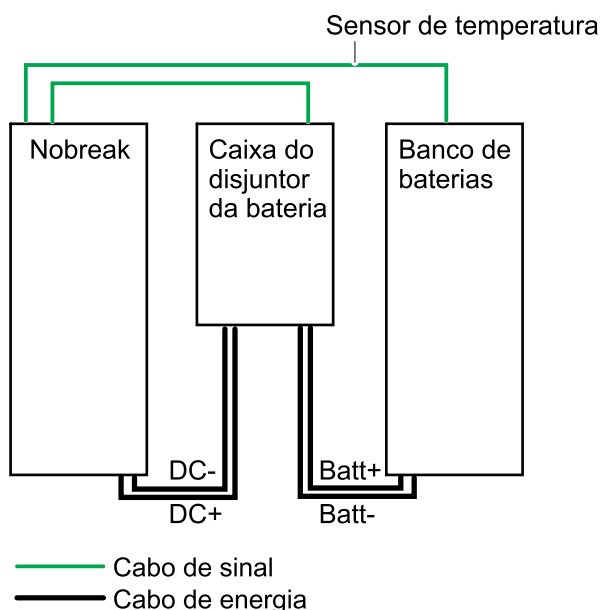
Procedimento de instalação

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Coloque a caixa do disjuntor da bateria o mais perto possível do banco de baterias para limitar a extensão de cabos de bateria sem proteção. A distância entre o banco de bateria e o nobreak não deve exceder 200 m. Entre em contato com a Schneider Electric para instalações com distâncias maiores.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.



NOTA: A instalação do sensor de temperatura da bateria não está descrita neste manual; consulte o manual de instalação do nobreak para mais detalhes.

1. Instalação da caixa do disjuntor da bateria na parede, página 17.
2. Preparação da caixa do disjuntor da bateria para a passagem de cabos, página 19.
3. Conectar os cabos de sinal, página 21.
4. Conectar os cabos de energia, página 24.
5. Adicionar etiquetas de segurança traduzidas ao seu produto, página 27.
6. Etapas finais da instalação, página 28.

Para mover ou desativar a caixa do disjuntor da bateria após a conclusão da instalação, consulte Desativar ou mover a caixa do disjuntor da bateria para um novo local, página 29.

Instalação da caixa do disjuntor da bateria na parede

⚠ CUIDADO

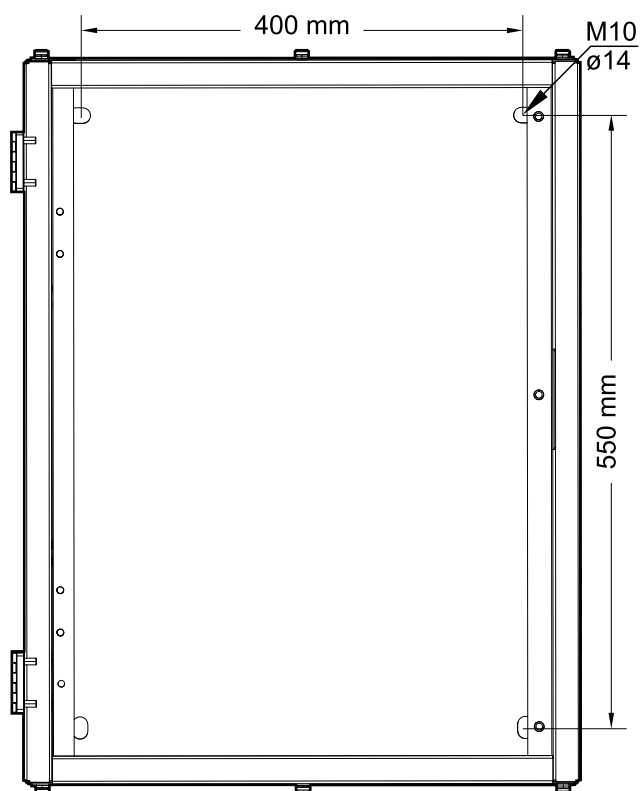
RISCO DE FERIMENTO OU DE DANO AO EQUIPAMENTO

- Instale a caixa do disjuntor da bateria em uma parede ou rack com estrutura estável que seja capaz de suportar o peso da unidade.
- Use o hardware apropriado (não fornecido) para fixar a caixa do disjuntor da bateria na parede.

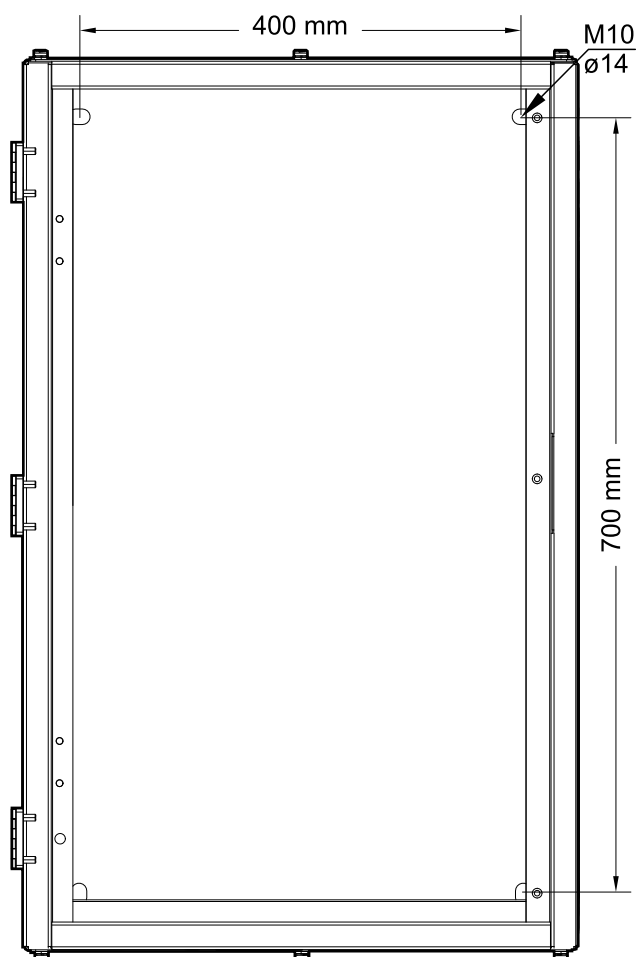
O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou danos do equipamento.

NOTA: São fornecidos quatro parafusos Torx e porcas M10 x 30 para instalar a caixa do disjuntor da bateria no rack.

Caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW

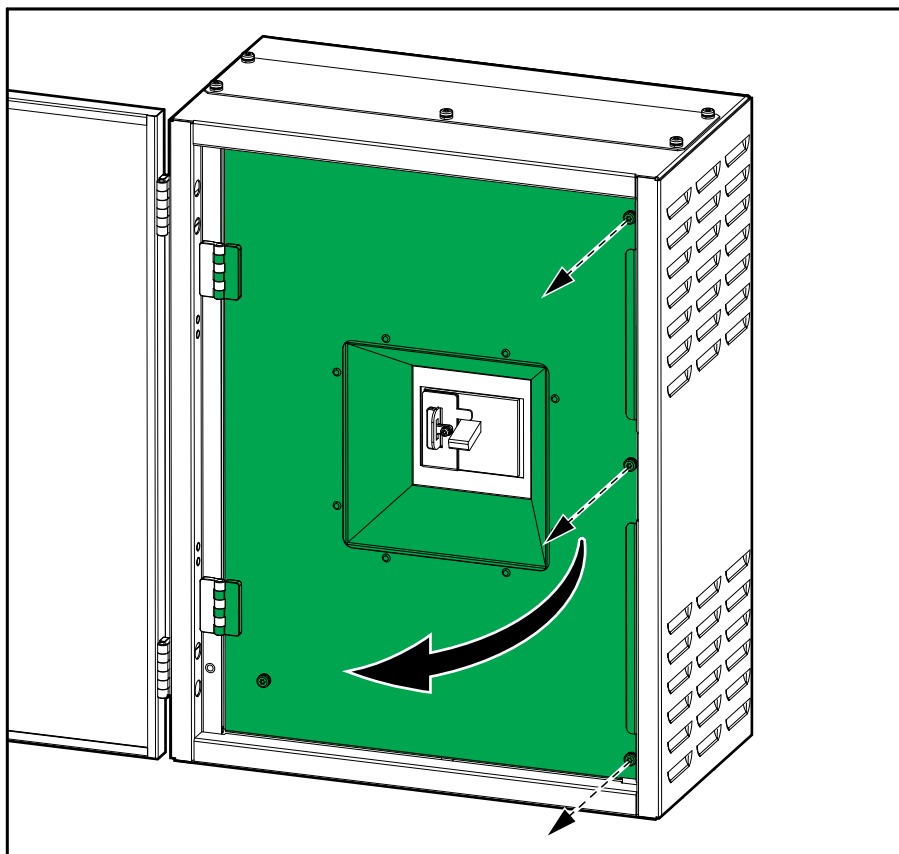


Caixa do disjuntor da bateria de 100–200 kW



1. Meça e marque a localização dos quatro orifícios de montagem na parede.
2. Faça orifícios em cada um dos quatro locais marcados.

3. Solte os três parafusos e abra a porta interna.



4. Instale a caixa do disjuntor da bateria na parede.

Preparação da caixa do disjuntor da bateria para a passagem de cabos

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

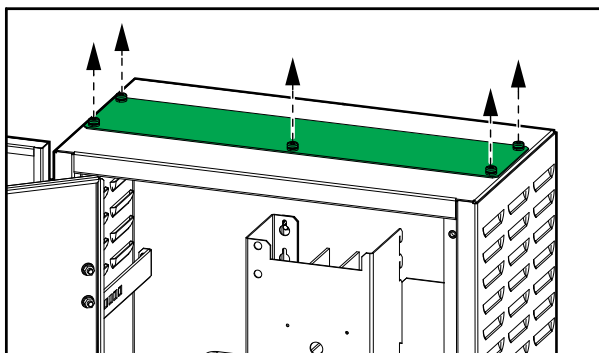
Não perfure paredes para passar cabos ou conduítes com as placas de cobertura instaladas e não perfure paredes próximas ao nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

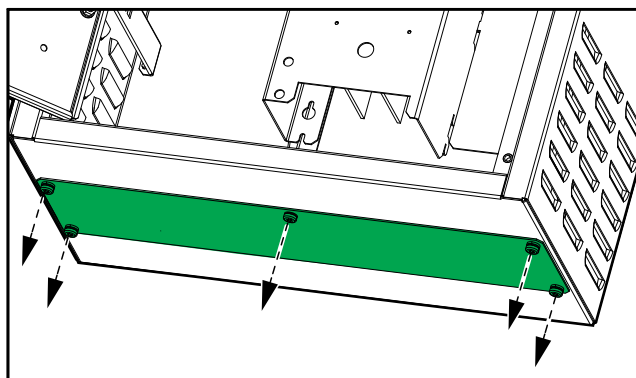
1. Remova as placas de cobertura:

- **Para entrada inferior de cabos:** Remova a placa de cobertura inferior.
- **Para entrada superior de cabos — disponível apenas para a caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW:** Remova a placa de cobertura superior.

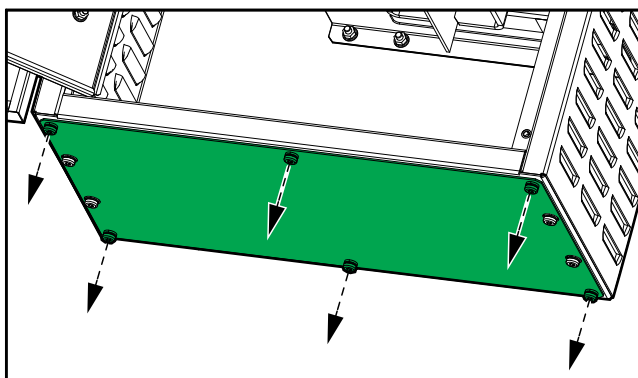
Entrada superior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW



Entrada inferior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW



Entrada inferior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 100–200 kW



2. Faça furos para passagem dos cabos ou conduítes nas placas de cobertura.

3. Instale os condutos (se aplicável) e reposicione as placas de cobertura.

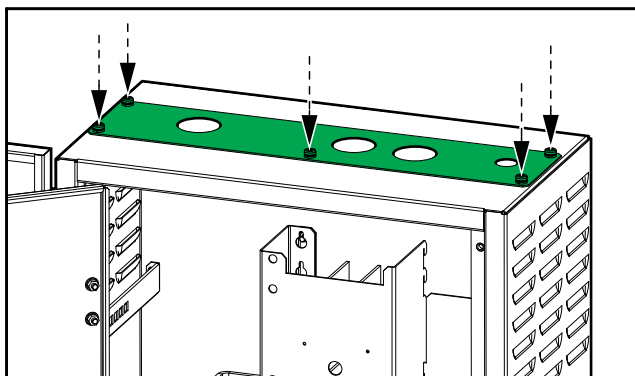
⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

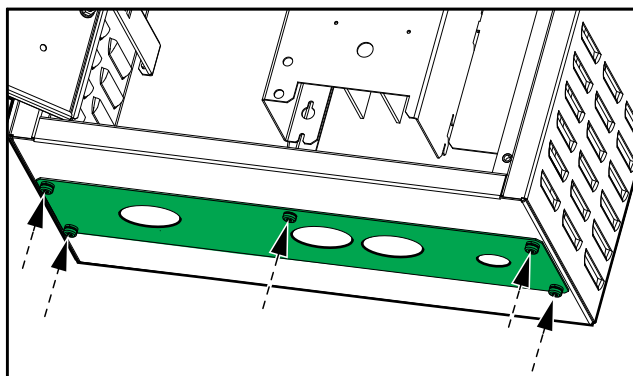
Certifique-se de que não haja arestas afiadas que possam danificar os cabos.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

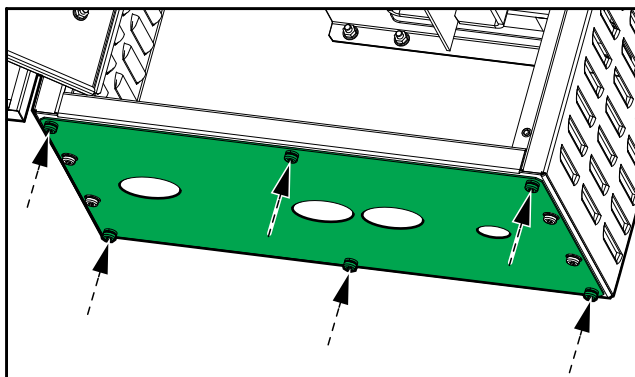
Entrada superior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW



Entrada inferior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 20–80 kW



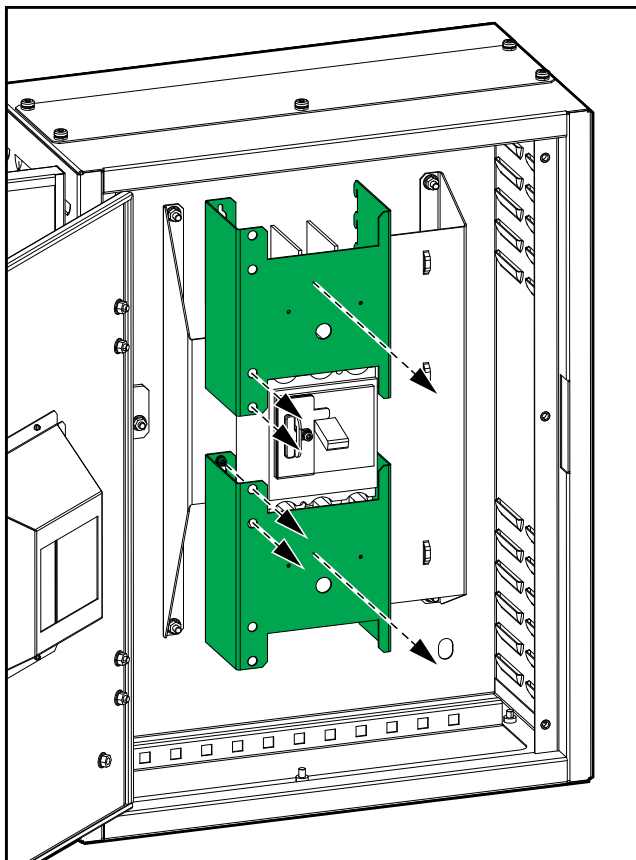
Entrada inferior de cabos da caixa do disjuntor da bateria de 100–200 kW



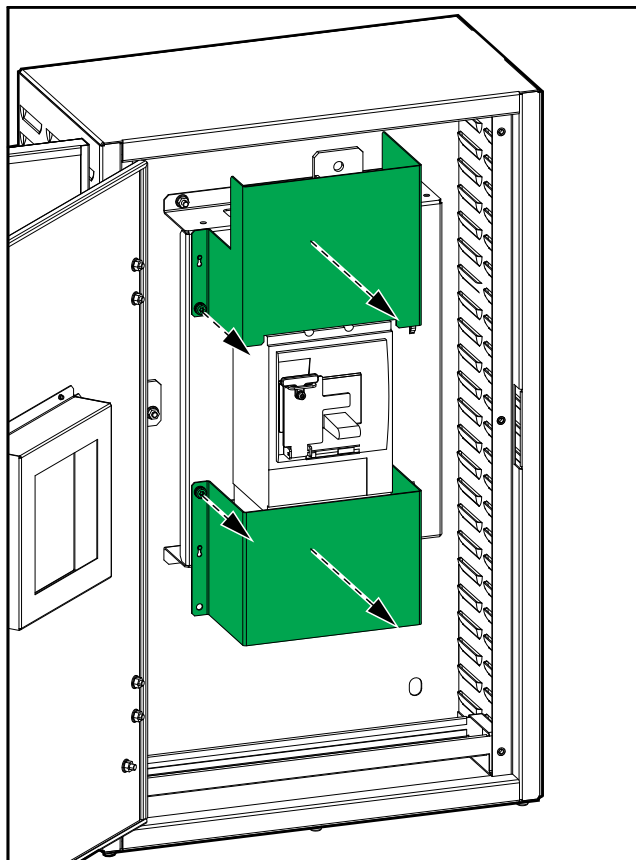
Conectar os cabos de sinal

1. Solte os parafusos das tampas protetoras e remova as tampas protetoras da caixa do disjuntor da bateria.

Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 20-80 kW



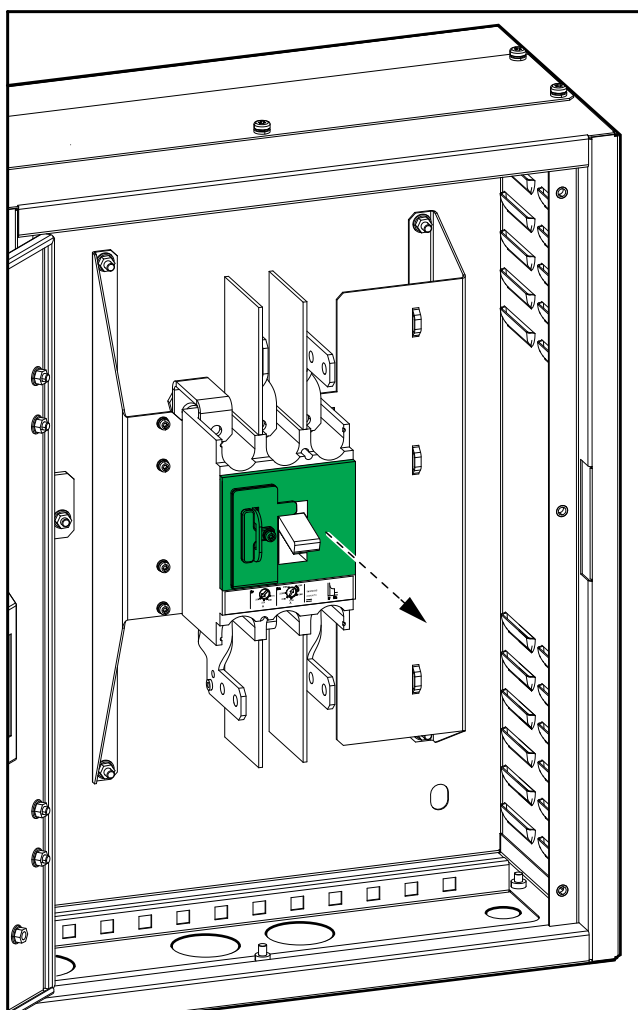
Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 100-200 kW



2. Passe os cabos de sinal pela parte inferior da caixa do disjuntor da bateria. No caso do 20–80 kW, você também pode passar os cabos de sinal através da parte superior da caixa do disjuntor da bateria.

3. Remova a tampa no disjuntor da bateria.

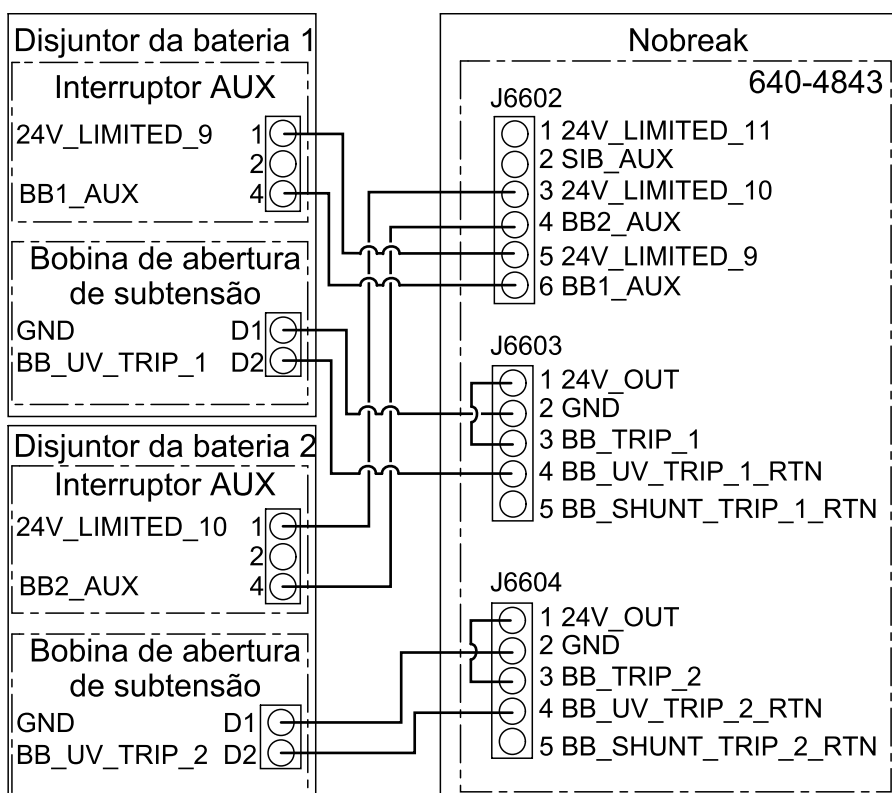
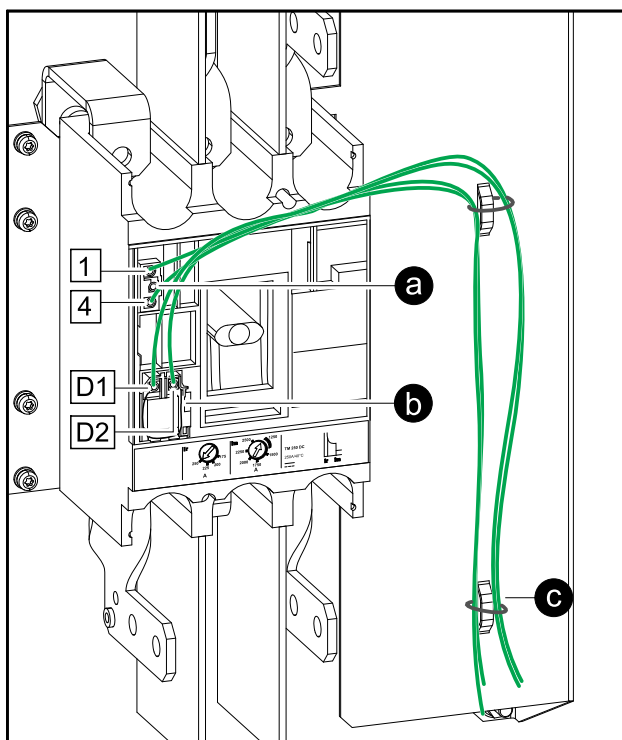
Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria



4. Conecte os cabos de sinal:

- Conectar os cabos de sinal ao interruptor AUX.
- Conectar os cabos de sinal à bobina de abertura de subtensão.
- Prenda os cabos de sinal com abraçadeiras para cabos (fornecidas) ao passador.

Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria



5. Reinstale a tampa no disjuntor da bateria.

6. Passe os cabos de sinal separados dos cabos de energia.

Conectar os cabos de energia

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Execute um corte total de energia no sistema de nobreak antes de ligar os cabos da bateria à caixa do disjuntor da bateria.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Para os sistemas TT e NT, cada gabinete autônomo do sistema deve ser ligado individualmente ao terminal do aterramento de proteção no quadro de distribuição que alimenta o sistema.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO

RISCO DE ARCO VOLTAICO

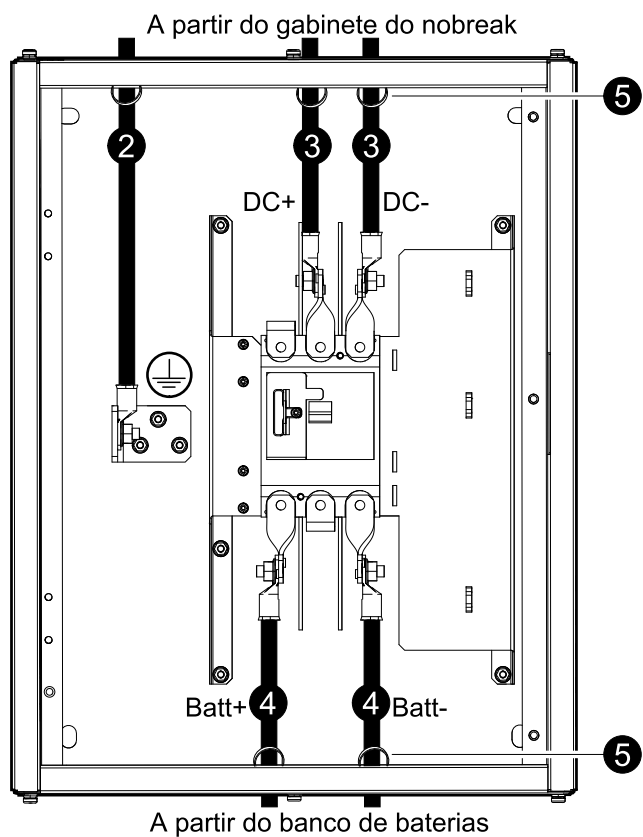
Use os parafusos e as porcas M10 fornecidos para conectar os cabos de energia.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

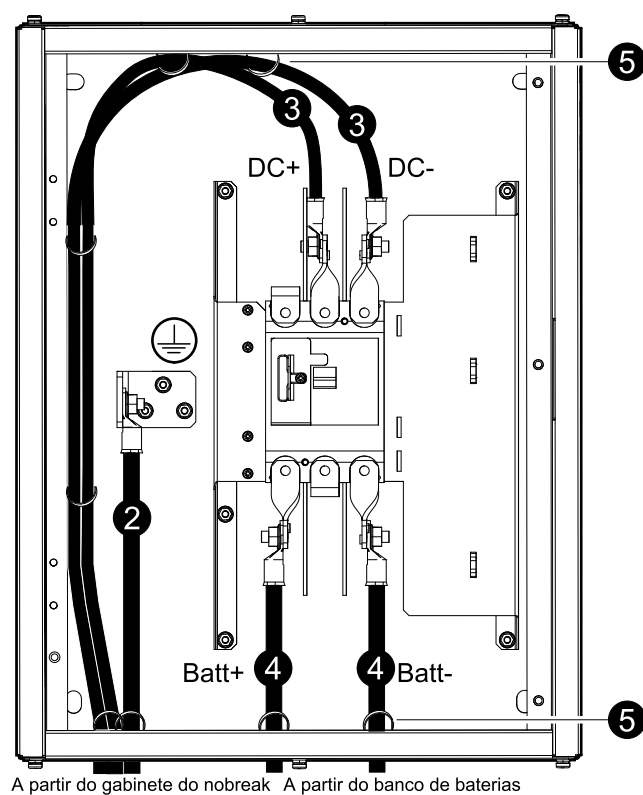
1. Bloqueie/desenergize o disjuntor da bateria.

2. Passe os cabos de PE do gabinete do nobreak pela parte superior ou inferior da caixa do disjuntor da bateria e faça a conexão.

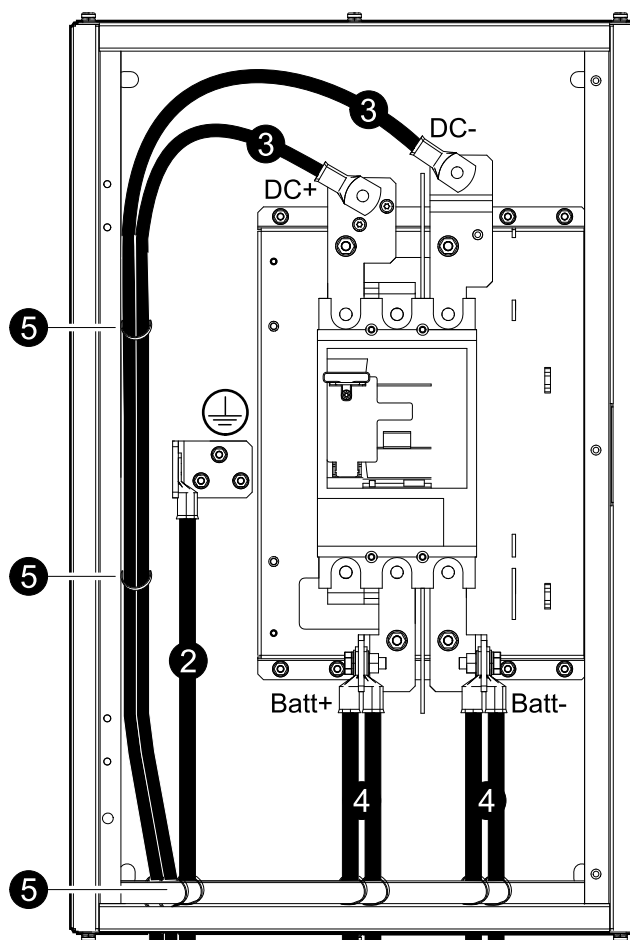
Cabos do gabinete do nobreak passados pela parte superior da caixa do disjuntor de bateria de 20-80 kW



Cabos do gabinete do nobreak passados pela parte inferior da caixa do disjuntor de bateria de 20-80 kW



Cabos do gabinete do nobreak passados pela parte inferior da caixa do disjuntor de bateria de 100-200 kW



A partir do gabinete do nobreak A partir do banco de baterias

3. Passe os cabos CC do gabinete do nobreak pela parte superior ou inferior da caixa do disjuntor da bateria e faça a conexão.

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Coloque novamente a tampa interna na parte superior da caixa do disjuntor da bateria antes de prosseguir com a instalação.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

4. Passe os cabos da bateria a partir do banco de baterias através da parte inferior da caixa do disjuntor da bateria e faça a conexão.

⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Coloque novamente a tampa interna na parte inferior da caixa do disjuntor da bateria antes de prosseguir com a instalação.
- Certifique-se de que a polaridade está correta.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

5. Prenda os cabos aos passadores na parte esquerda, superior e inferior da caixa do disjuntor da bateria.

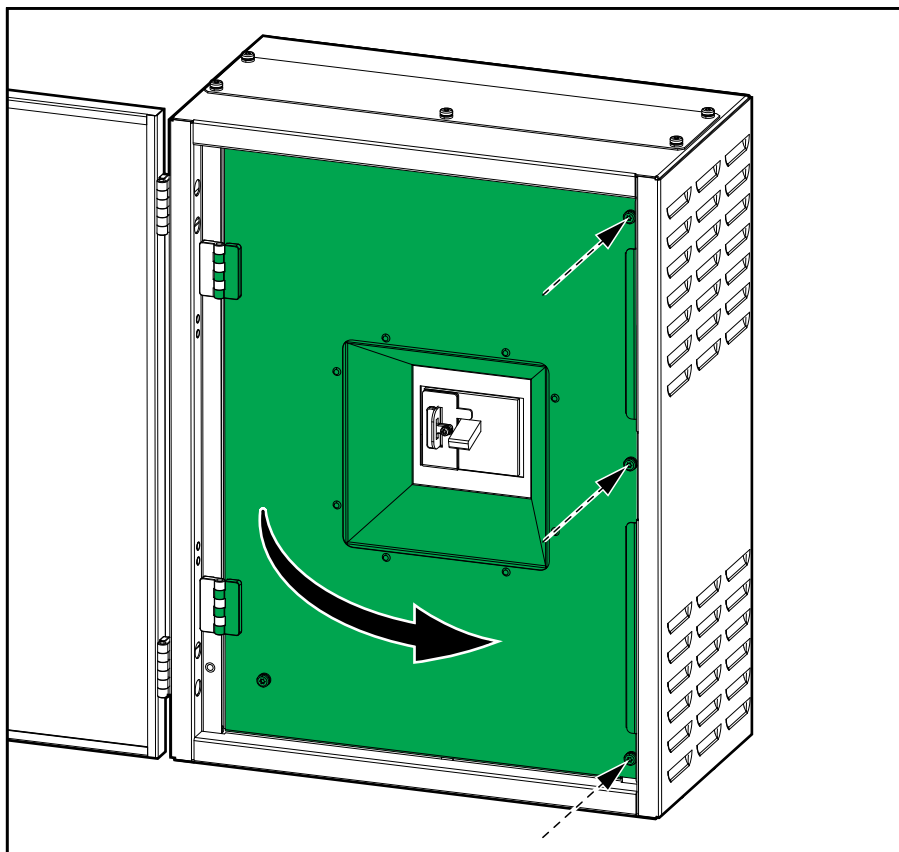
Adicionar etiquetas de segurança traduzidas ao seu produto

As etiquetas de segurança do seu produto estão em inglês e francês. Folhas com etiquetas de segurança traduzidas são fornecidas com o seu produto.

1. Encontre as folhas com etiquetas de segurança traduzidas fornecidas com o seu produto.
2. Verifique quais números 885-XXX estão na folha com etiquetas de segurança traduzidas.
3. Localize as etiquetas de segurança do seu produto que correspondem às etiquetas de segurança traduzidas na folha - procure os números 885-XXX.
4. Adicione a etiqueta de segurança extra em seu idioma preferido ao produto, além da etiqueta de segurança francesa já presente.

Etapas finais da instalação

1. Feche a tampa interna e fixe com os três parafusos.



2. Feche a porta dianteira da caixa do disjuntor da bateria.

Desativar ou mover a caixa do disjuntor da bateria para um novo local

1. Desligue completamente o nobreak – siga as instruções do manual de operação do nobreak.
2. Bloqueie/etiquete todos os disjuntores no equipamento de chaveamento na posição OFF (aberto).
3. Bloqueie/etiquete todos os disjuntores de bateria na solução de equipamento de chaveamento/bateria na posição OFF (aberta).
4. Para soluções de bateria sem disjuntor de bateria individual a montante dessa caixa de disjuntor de bateria, desconecte os cabos da bateria da solução de bateria.

⚡⚠ PERIGO

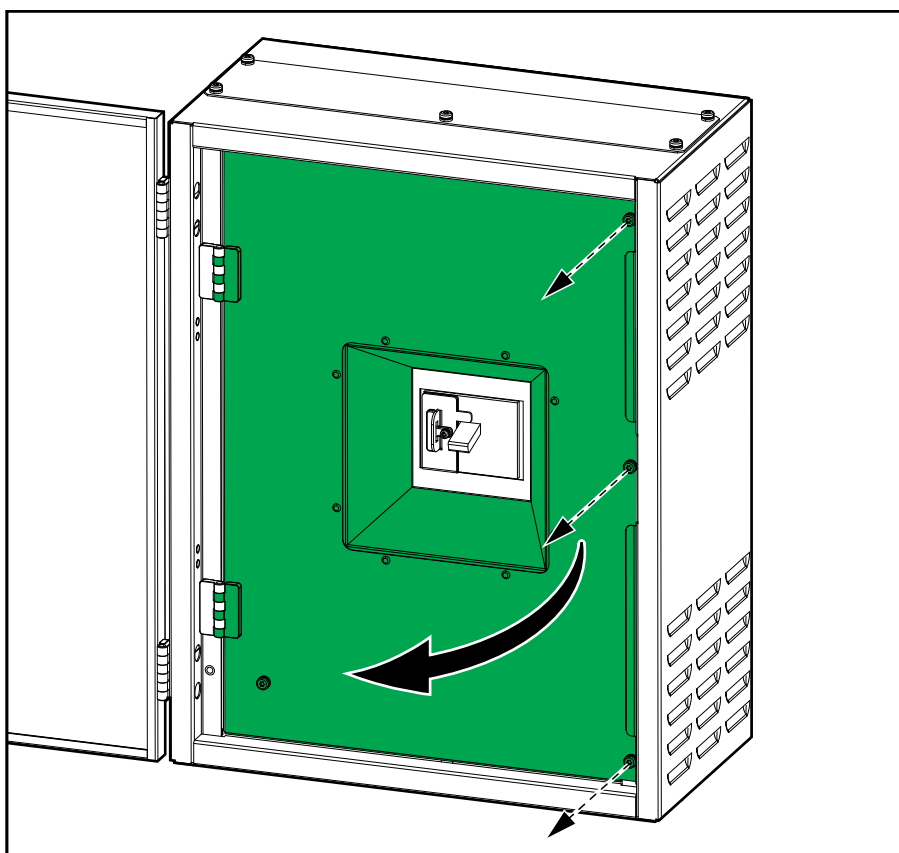
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Desconecte os cabos da bateria da solução da bateria.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

5. Abra a porta dianteira da caixa do disjuntor da bateria.
6. Bloqueie/etiquete o disjuntor da bateria na posição DESLIGADO (aberto).

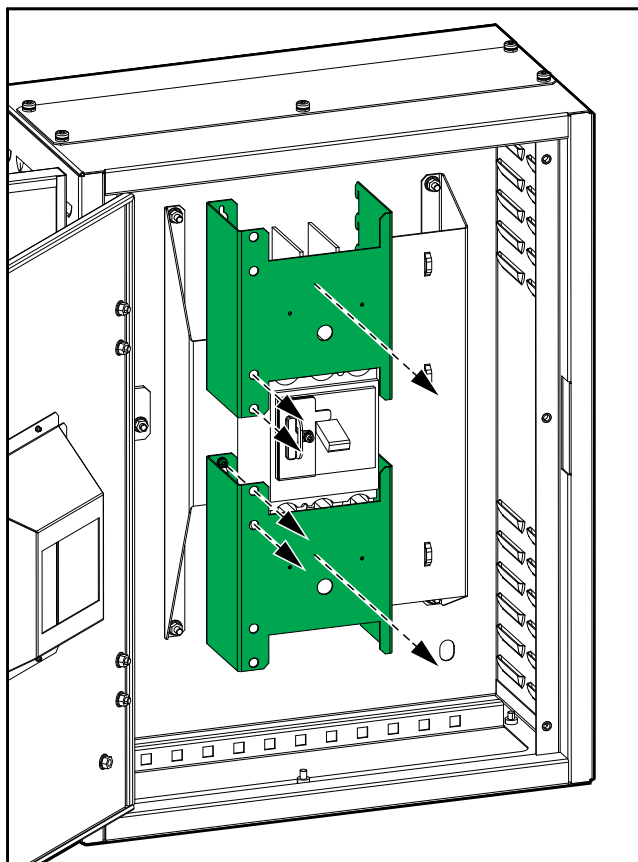
Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria



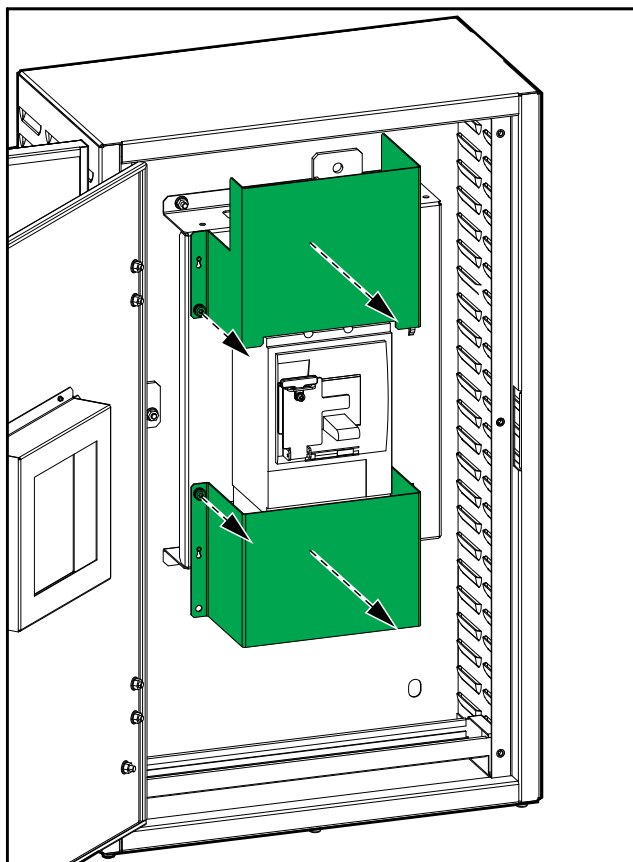
7. Solte os três parafusos e abra o painel frontal inativo.

8. Solte os parafusos das tampas protetoras e remova as tampas protetoras da caixa do disjuntor da bateria.

Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 20-80 kW



Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 100-200 kW



9. Meça e verifique a AUSÊNCIA de tensão em cada barramento CC antes de continuar.

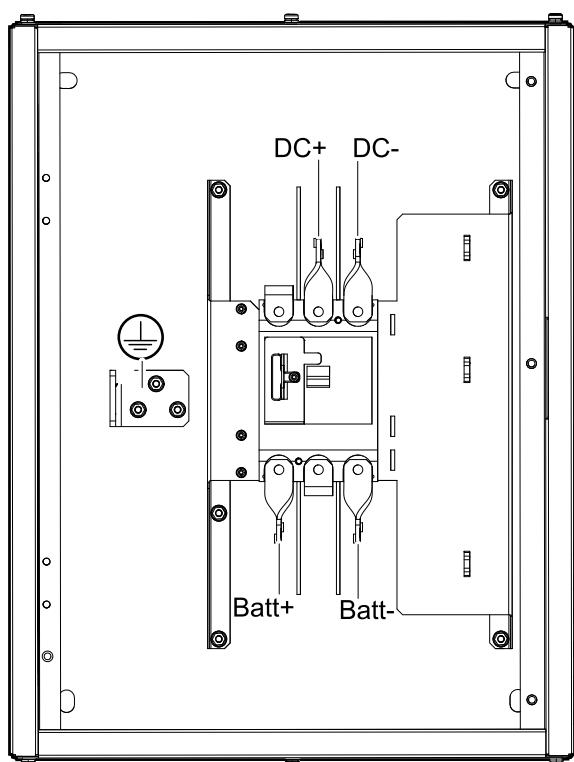
⚡⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

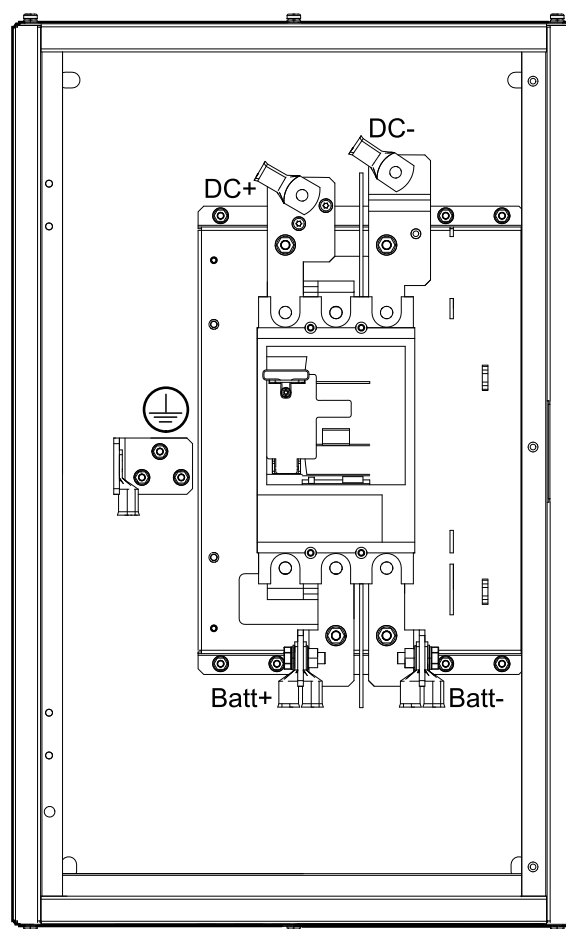
Meça e verifique a AUSÊNCIA de tensão em cada barramento CC antes de continuar.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 20-80 kW



Vista frontal da caixa do disjuntor da bateria de 100-200 kW



10. Desconecte e remova todos os cabos de alimentação da caixa do disjuntor da bateria.
11. Desconecte e remova todos os fios de sinal da caixa do disjuntor da bateria. Veja *Conectar os cabos de sinal*, página 21 para detalhes.
12. Reinstale as tampas internas.

13. Remova os quatro parafusos M10 da parede e retire a caixa do disjuntor da bateria da parede.

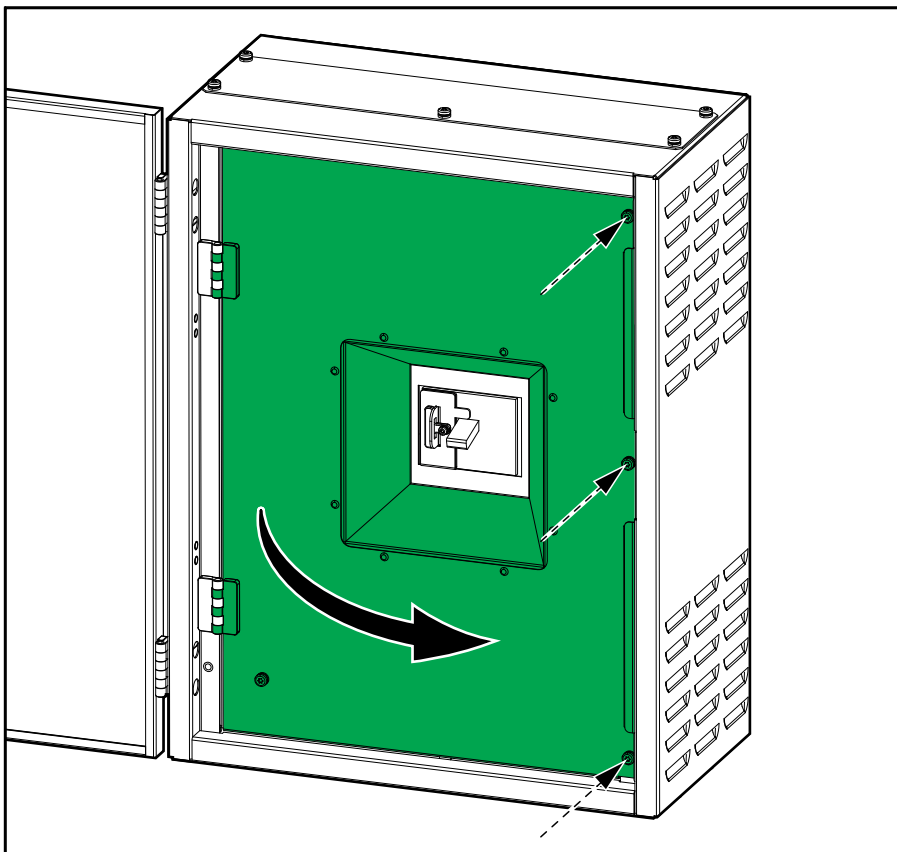
⚠ CUIDADO

CARGA PESADA

A caixa do disjuntor da bateria é pesada (35 kg). Use ferramentas apropriadas para levantar com segurança a caixa do disjuntor da bateria.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou danos do equipamento.

14. Feche o painel frontal inativo e fixe com os três parafusos.



15. Feche e tranque a porta dianteira da caixa do disjuntor da bateria.

16. Para transporte:

⚠ ATENÇÃO
RISCO DE QUEDA Para o transporte da caixa do disjuntor da bateria, certifique-se de: • que o pessoal que realiza o transporte tenha as habilidades necessárias e tenha recebido o treinamento adequado; • usar ferramentas adequadas para levantar e transportar o produto com segurança; • proteger o produto contra danos usando a proteção adequada (como embrulho ou embalagem). O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

Requisitos de transporte:

- Monte a caixa do disjuntor da bateria em uma posição horizontal no centro de um palete adequado com as dimensões mínimas do palete: 840 mm x 1220 mm. O palete deve ser adequado para o peso da caixa do disjuntor da bateria (35 kg).
- Monte a caixa do disjuntor da bateria no palete com meios de fixação adequados que possam suportar vibrações e choques ao carregar, transportar e descarregar.
- O palete de transporte original, combinado com os suportes de transporte originais, pode ser reutilizado, se não estiver danificado.

⚠ ATENÇÃO
COMPORTAMENTO INESPERADO DO EQUIPAMENTO Não levante a caixa do disjuntor da bateria com uma empilhadeira/porta pallet diretamente, pois isso pode dobrar ou danificar a caixa do disjuntor da bateria. O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

17. Execute um dos procedimentos a seguir:

- Desativar a caixa do disjuntor da bateria, OU
- Traslade a caixa do disjuntor da bateria para um novo local para sua instalação.

18. **Somente para instalar a caixa do disjuntor da bateria em um novo local:**

Siga o manual de instalação para instalar a caixa do disjuntor da bateria no novo local. Veja *Procedimento de instalação*, página 16 para visão geral da instalação. A reinstalação e a inicialização só devem ser realizadas por pessoal qualificado.

Schneider Electric Brasil
Avenida das Nações Unidas, 23.223
04795-907 São Paulo - SP
Brasil

+ 55 (11) 4501-3434



Uma vez que padrões, especificações e design mudam de vez em quando, peça para confirmar as informações fornecidas nesta publicação.

© 2018 – 2023 Schneider Electric Brasil. Todos os direitos reservados.

990-5914B-024